

 **Roland**

ROM-028

MIDI POLYPHONIC SYNTHESIZER

JX-8P

MODE D'EMPLOI



Interference de radio et television

"Attention - Cet équipement a été vérifié comme étant conforme aux limites de Classe B, conformément à la Subdivision J, de la Section 15, Règlements FCC. L'utilisation avec des équipements non certifiés ou non vérifiés pourrait causer des interférences à la réception radiophonique ou de télévision".

L'équipement décrit dans ce mode d'emploi génère et utilise l'énergie de radiofréquences. S'il n'est pas installé et utilisé correctement, c'est-à-dire conformément à nos instructions, il risquerait de produire des interférences à la réception radiophonique ou de télévision.

Cet équipement a été soumis aux essais et est conforme aux limites spécifiées pour les dispositifs à calculateur de Classe B, conformément à la Subdivision J, de la Section 15, Règlements FCC. Ces règlements sont prévus pour fournir une protection raisonnable contre les interférences mentionnées précédemment en cas d'installation résidentielle.

Cependant, il n'y a aucune garantie que les interférences ne se produiront pas pour une installation donnée. Si cet équipement cause des interférences à la réception radiophonique ou de télévision (ce qui pourrait être déterminé en mettant l'équipement en service ou hors service), il est recommandé de procéder de la manière suivante:

- Débrancher les autres appareils et leurs câbles d'entrée et de sortie, un à la fois. Si les interférences s'interrompent, ceci signifie qu'elles ont été causées soit par l'autre appareil, soit par ses câbles d'entrée et de sortie.

Ces dispositifs nécessitent d'ordinaire des câbles d'entrée et de sortie blindés spécifiés par Roland. Pour les appareils Roland, il est possible d'obtenir le câble blindé approprié de son fournisseur habituel. Pour les appareils qui ne sont pas de marque Roland, il est conseillé de contacter le fabricant ou le fournisseur pour obtenir l'assistance nécessaire.

Si l'équipement ne cause pas des interférences à la réception radiophonique ou de télévision, il est possible d'essayer d'éliminer les interférences en prenant l'une (ou plusieurs) des précautions suivantes:

- Tourner l'antenne de la radio ou télévision jusqu'à ce que les interférences s'interrompent.
- Déplacer l'équipement d'un côté ou de l'autre de la radio ou télévision.
- Eloigner l'équipement de la radio ou télévision.
- Brancher l'équipement sur une prise qui se trouve sur un circuit différent de celui de la radio ou télévision. (C'est-à-dire que l'on doit s'assurer que l'équipement et la radio ou télévision, se trouvent sur des circuits commandés par des fusibles ou disjoncteurs différents).
- Installer une antenne de télévision sur le toit, présentant une entrée de câble coaxial entre l'antenne et la télévision.

Si nécessaire, consulter le fournisseur ou un technicien de radio/télévision expérimentés pour d'autres conseils. Il est également utile de lire le manuel préparé par la Federal Communications Commission (FCC), ayant comme titre:

"How to Identify and Resolve Radio-TV Interference Problems" (Comment identifier et résoudre les problèmes d'interférences de radio/télévision).

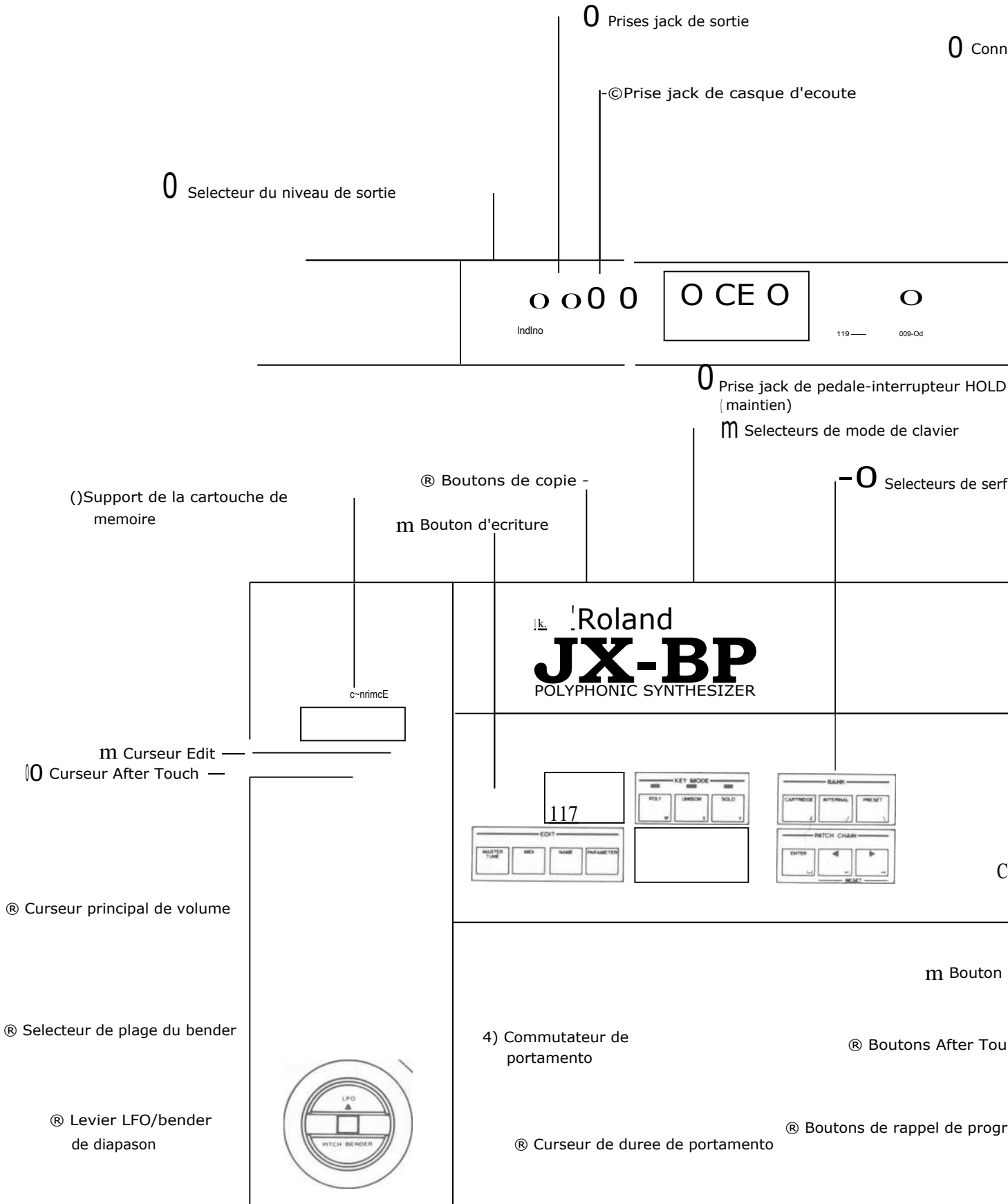
Ce manuel est disponible en contactant le bureau d'imprimerie du gouvernement des États-Unis "US Government Printing Office, Washington, D.C., 20402, Stock No. 004-000-00345-4.

TABLES DES MATIÈRES

0	Description du panneau	3	B. Rappel de programmes-mémoire au moyen du programmeur PG-800	12
19	Branchements	6	C. Tableau de paramètres	14
	Fonctionnement	7	D. Désignation	20
	1. REPRODUCTION, RAPPEL DE PROGRAMMES-MÉMOIRE ET ÉCRITURE	7	4. MODE D'ÉCRITURE	21
	2. MODE DE REPRODUCTION	7	A. Opération d'écriture	21
	A. Sélection d'une couleur sonore	8	B. Copie	21
	B. Section de recherche de sonorités	8	C. Rappel de chaîne de programmes	22
	1) Levier LFO/bander de diapason	8	5. CARTOUCHE DE MÉMOIRE	23
	2) Effet After Touch	8	A. Sauvegarde et chargement	23
	3) Effet Portamento	9	6. AUTRES FONCTIONS	24
	4) Sélection du mode de clavier	9	A. Accord principal	24
	C. Chaîne de programmes	10	B. Sélection de la fonction MIDI	24
	3. MODE DE RAPPEL DE PROGRAMMES-MÉMOIRE (EDIT)	11	C. Indication d'erreur	26
	A. Rappel de programmes-mémoire sans le programmeur	11	4 Caractéristiques techniques/Options	27

Vous recommandons de lire attentivement le manuel "MIDI", avant de consulter ce mode d'emploi.

O DESCRIPTION DU PANNEAU

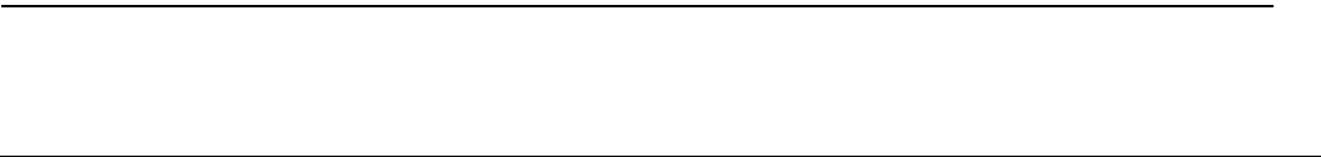


teurs MIDI

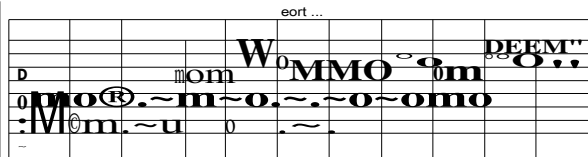
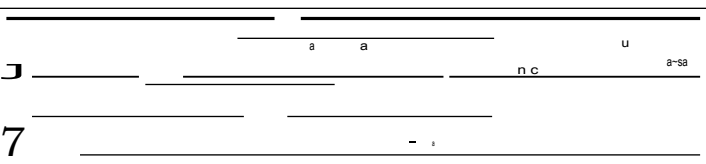
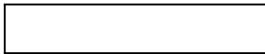
Commutateur de protection

Interrupteur d'alimentation

Connecteur du programmeur



Affichage



de chaines de programmes

ch

0 Selecteurs de couleurs sonores

ammes-memoire EDIT

PARTICULARITIES

Le Roland JX-8P est un synthetiseur polyphonique programmable a 6 voix equipe de fonctions Dynamics et After Touch. II possede une capacite de memoire capable de memoriser 96 programmes-memoire, a savoir 64 couleurs sonores preprogrammees permanentes et 32 autres clans sa memoire interne pouvant titre programmees librement.

- La cartouche de memoire en option (M-16C) permet d'augmenter la capacite de memoire du JX-8P de 32 programmes.
- La fonction Edit du JX-8P permet de modifier n'importe quelle couleur sonore comme desire. Le PG-800 en option peut s'utiliser pour un rappel de programmes-memoire plus rapide et aise.
- Le JX-8P permet d'affecter une designation a chaque couleur sonore en utilisant jusqu'a 10 lettres avant de la sauvegarder.
- La fenetre d'affichage indique le nom de la couleur sonore ou le parametre actuellement utilise.
- La fonction Patch Chain (chafnes de sonorites) s'utilise efficacement au cours d'un spectacle en direct, perrnettant de rappeler jusqu'a 8 programmes-memoire les uns apres les autres selon l'ordre etabli.
- Le JX-8P peut titre monte avec d'autres dispositifs MIDI, carilestequipe de la MIDI.

NOTES IMPORTANTES

ALIMENTATION

- L'alimentation electrique appropriee a cet appareil est specifiee sur sa plaquette de signalisation. II est recommande de veiller a ce que la tension du secteur local corresponde bien a cette valeur.
- II est recommande de ne pas utiliser la meme prise utilisee pour des dispositifs generateurs de bruits (tels que moteurs, dispositif d'eclairage variable).
- Cet appareil pourrait ne pas fonctionner normalement s'il est mis en route immediatement apres avoir ete mis hors de service. Si ceci se produit, mettre ('appareil tout simplement hors de service et en service apres quelques secondes.
- Avant de monter cet appareil avec d'autres dispositifs, les mettre tous hors de fonctionnement.
- Cet appareil pourrait se rechauffer au cours de son fonctionnement, mais ceci ne constitue aucun probleme.

NETTOYAGE

- Pour le nettoyage utiliser un chiffon souple et propre imbibe de detergent neutre.
- Ne pas utiliser de diluant tel que diluant pour peinture.

EMPLACEMENT D'UTILISATION

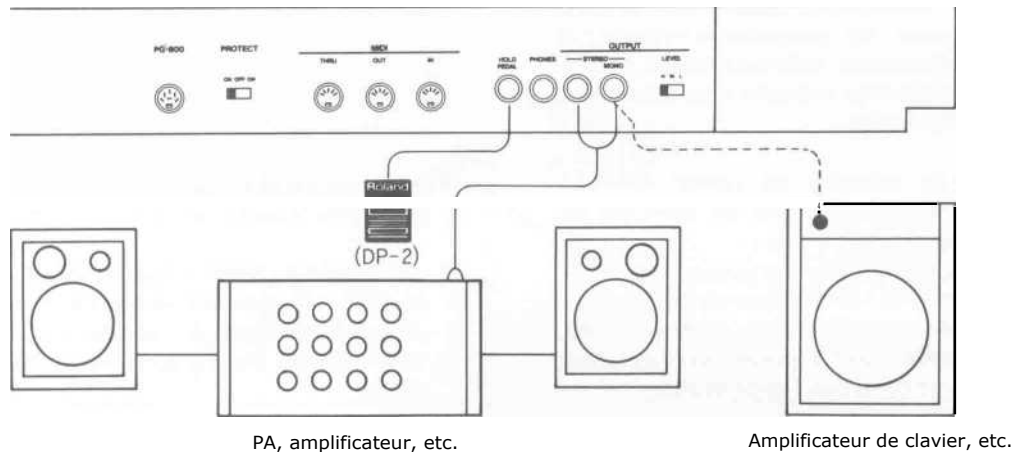
- Eviter d'utiliser cet appareil clans un emplacement presentant une chaleur ou humidite excessive, ou expose au soleil ou a la poussiere.

REPARATION

- II est recommande de sauvegarder les donnees importantes sur une cartouche de memoire avant de faire reparer le JX-8P, pour eviter tout risque d'effacement accidentel.

19 BRANCHEMENTS

- * Avant d'effectuer les branchements ou de les interrompre, veiller à ce que tous les appareils soient mis hors de fonctionnement.



1. SORTIE (prises jack de sortie)

Ces prises servent au branchement des amplificateurs. Pour obtenir les meilleurs résultats avec le JX-8P, utiliser les amplificateurs et enceintes acoustiques pour le clavier, PA, ou équipement audio. D'autre part, l'effet Chorus semblera plus efficace si l'on utilise deux amplificateurs en stéréo.

2. NIVEAU (selecteur de niveau)

Sélectionner un niveau de sortie appropriée avec ce selecteur selon le type d'amplificateur utilisé. Pour obtenir de bons résultats, sélectionner la position qui offre un son sans distorsion d'un niveau désiré avec le volume de l'amplificateur réglé de 5 à 7.

3. CASQUE D'ECOUTE (prise de casque d'écoute)

Brancher le casque d'écoute sur cette prise jack.

4. PEDALE-INTERRUPTEUR DE MAINTIEN

(HOLD) (prise jack de pédale-interrupteur Hold)

Brancher la pédale-interrupteur DP-2 (en option) et l'effet de maintien (Hold) pourra s'obtenir en pressant cette pédale-interrupteur.

5. MIDI (connecteurs MIDI)

Ces connecteurs servent à brancher sur d'autres dispositifs MIDI. Utiliser le câble MIDI/Sync MSC-25 ou 50 (en option).

6. PG-800 (connecteur du programmeur)

Brancher le programmeur PG-800 (en option) sur ce connecteur en utilisant le câble DIN à 6 broches.

7. PROTECTION (commutateur de protection)

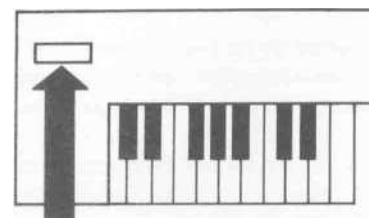
Avec ce commutateur réglé sur ON, les données seront protégées contre tout risque d'effacement accidentel.

8. CARTOUCHE DE MEMOIRE

(support de cartouche de mémoire)

Brancher la cartouche de mémoire en option sur ce support. Comme indiqué ci-après, régler le commutateur de protection de la cartouche sur la position "ON". Puis brancher fermement la cartouche sur le support en dirigeant le côté du commutateur de protection en arrière.

- * Avant de brancher ou de débrancher la cartouche, veiller à ce que le commutateur de protection soit bien réglé sur la position "ON". Ne jamais déplacer le commutateur de protection sur la position "OFF", afin d'éviter tout risque de perte accidentelle des données, à moins que ceci ne soit spécifié dans ce mode d'emploi.



0 091 W

Commutateur de protection

11 FONCTIONNEMENT

1. REPRODUCTION, RAPPEL DE PROGRAMMES-MEMOIRE ET ECRITURE

Monter le JX-8P avec l'équipement nécessaire (tel qu'amplificateur et enceinte acoustique). Puis mettre sous tension le JX-8P. Le synthétiseur sera alors prêt à reproduire. (= Mode de reproduction PLAY).

La mémoire du JX-8P comprend 96 couleurs sonores différentes qui sont préprogrammées, à savoir 64 couleurs sonores préreglées, et 32 autres dans la mémoire interne, (et 32 sur la cartouche en option).

Il est possible de rappeler rapidement n'importe quel programme-mémoire, et de les modifier comme désiré (= Mode de rappel et modification de programmes-mémoire). Cette opération de rappel et modification de programmes-mémoire ne réécrit pas automatiquement les couleurs sonores existantes.

Pour écrire une couleur sonore rappelée et modifiée, une opération d'écriture appropriée sera nécessaire. Cependant, les 64 couleurs sonores préreglées ne seront jamais effacées, tandis que les 32 autres peuvent être remplacées par de nouveaux programmes-mémoire à travers l'opération d'écriture (= Mode d'écriture WRITE).

2. MODE DE REPRODUCTION

Vérifier si tous les branchements ont été exécutés correctement, puis mettre les unités sous tension. L'affichage se présentera de la manière suivante:

The diagram shows a rectangular display area containing the text: *fuuLR'' : i n j, --BP · c̃*

Le JX-8P est accordé pendant que l'affichage mentionné ci-dessus est mis au point observé. Par conséquent la reproduction ne pourra pas s'effectuer. Une fois que la mise au point est complétée, le numéro sur la droite de l'affichage devient égal à "1".

L'affichage sera le suivant:

The diagram shows a rectangular display area with a large empty box inside. Below the box, there is a vertical bar with horizontal lines extending from its base, resembling a cursor or a specific display element.

- Designation de la couleur sonore en usage
- Numéro de la couleur sonore (de 1 à 32)
- Série utilisée P: Préréglage, i : Mémoire interne, ; : cartouche de mémoire)

* Une série est un bloc comprenant chacune 32 couleurs sonores.

SELECTION D'UNE COULEUR SONORE

Il est possible de rappeler n'importe quelle couleur sonore par l'intermédiaire du selecteur de serie m et du selecteur de couleur sonore m . Quatre series sont disponibles dans le JX-8P de la maniere suivante.

32 couleurs sonores qui ne peuvent pas titre effacees de la memoire

- P : 32 couleurs sonores prereglees qui ne peuvent pas titre effacees de la memoire

i : 32 couleurs sonores dans la memoire interne

[: 32 couleurs sonores dans la memoire de cartouche

Chaque serie de ' et - P comprend 32 couleurs sonores preprogrammees.

Toutes les couleurs sonores peuvent titre appelees comme desire, mais les couleurs sonores prereglees ne peuvent pas titre effacees pour de nouveaux programmes-memoire. Les autres 64 couleurs sonores de la memoire interne et de la cartouche peuvent titre remplacees par de nouveaux programmes-memoire a travers ('operation d'ecriture.

La cartouche de memoire peut titre branchee ou debranchee facilement et par consequent elle peut titre utilisee pour augmenter la capacite de memoire du JX-8P.

Comment proceder pour selectionner une couleur sonore

c1 Affecter la serie desiree en pressant le selecteur de serie correspondant ®.

Presser le bouton de prereglage, et les series P et - ; ! seront selectionnes alternativement.

(Affecter le numero de couleur sonore devant titre appele en pressant le selecteur de couleur sonore correspondant ® .

B. SECTION DE CONTROLE DE RECHERCHE DE SONORITES

1) Levier LFO/bender de diapason

Pour changer le diapason deplacer ce levier. Il est possible d'obtenir un effet semblable au "bending" de guitare. Aucun effet ne sera obtenu du son du JX-8P sur la position intermediaire du levier, tandis que la meme intensite d'effet de variation de diapason peut resulter en deplacant le levier sur les positions extremes de droite et de gauche. L'effet maximum du bender est en option grace au commutateur de plage du bender ® , a savoir la deuxieme majeure, la tierce mineure, la tierce majeure, et la quinte juste.

Un effet de vibrato sera obtenu en deplacant ce levier en avant. Si le son ne presente aucun vibrato, il prendra un effet de vibrato ordinaire, et s'il presente deja du vibrato, l'effet sera accentue.

2) Effet After Touch

Cet effet s'obtient en pressant une touche durement vers le bas apres avoir presse la touche de maniere habituelle. La fonction After Touch du JX-8P peut modifier l'une quelconque des trois effets suivants:

Vibrato L'effet de vibrato est accentue.

Brillance La frequence plus elevee est accentuee, et par consequent le son est plus clair.

Volume Le volume est augmente.

Operation pour After Touch

10 Selectionner l'effet pour lequel on desire appliquer la fonction After Touch, en pressant le bouton After Touch (ID).



Le voyant s'allume dans ce cas.

(2 Regler l'intensite de l'effet After Touch au moyen du curseur After Touch ® .

Si ce curseur est regle sur la position zero, aucun effet After Touch ne sera obtenu.

On ne pourra obtenir qu'un seul effet a la fois.

3) Effet portamento

L'effet portamento sera obtenu en réglant le commutateur de portamento sur la position "ON". La durée nécessaire à un son pour passer d'un diapason à un autre peut être modifiée au moyen du curseur de durée de portamento ® .

4) Selection du mode de clavier

Le JX-8P est équipé de 6 modules de son. Six modes d'affectation de clavier différents sont disponibles pour décider la manière d'affectation de ces 6 modules de synthétiseur aux touches devant être jouées.

POLY avec le voyant allumé.

Sur ce mode le JX-8P sera modifié en un synthétiseur polyphonique à 6 voix en affectant un module de synthétiseur à chaque touche pressée. Ce mode est approprié aux sons dont la courbe d'enveloppe est semblable à celle du piano ou de la guitare, et par conséquent il est souvent utilisé pour une exécution ordinaire.

POLY avec le voyant clignotant

Ce mode est très semblable au mode Poly mentionné précédemment en affectant un seul module de synthétiseur à chaque touche pressée. L'avantage principal de ce mode est que seule la dernière note jouée ou les notes jouées ensemble présentent une durée de relâchement naturel. Ce mode est approprié à une exécution musicale avec effet portamento.

UNISON avec voyant allumé

Sur ce mode deux modules de sons sont affectés à chaque touche, et par conséquent le son créé sera plus riche qu'en mode Poly. C'est-à-dire que le JX-8P se transforme dans ce cas en un synthétiseur à 3 voix.

UNISON avec voyant clignotant

Ce mode est semblable au mode Unison mentionné précédemment, mais un des deux modules est d'une octave inférieur à l'autre.

SOLO avec voyant allumé

Ce mode transforme le JX-8P en un synthétiseur à une seule voix en affectant un module à chaque touche.

SOLO avec voyant clignotant


Ce mode transforme le JX-8P en un synthétiseur monophonique en affectant 6 modules à chaque touche pressée.

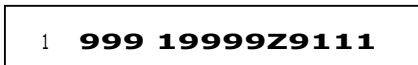
Il est recommandé de veiller à ce qu'aucune touche du clavier ne soit pressée pendant que l'on change de mode de clavier, sinon le JX-8P perdra le son. Si ceci se produit, relâcher la touche une fois, puis la presser de nouveau.



C. CHAINES DE PROGRAMMES (PATCH CHAIN)

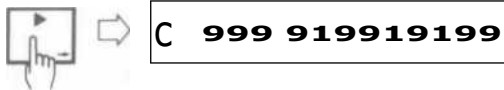
Certaines couleurs sonores sont plus souvent utilisées que d'autres. Il serait alors commode de regrouper ces couleurs sonores en séquence et de les rappeler au cours d'un spectacle en direct selon la même séquence. La fonction Patch Chain du JX-8P permet d'écrire 8 sonorités particulières en séquence et de les rappeler les unes après les autres, en pressant tout simplement les boutons appropriés. Chaque programme-mémoire de la fonction Patch Chain peut contenir une couleur sonore avec différents réglages de mode de clavier, After Touch, Plage du bender, marche/arrêt de l'effet portamento, profondeur LFO du bender, Desaccord Unison (Unison Detune) et durée de l'effet portamento.

Comment rappeler les chaînes de programmes

10 Presser le bouton de chaînes de programmes ou celui . L'affichage indiquera "1" sur la gauche, et le numéro et la désignation du programme-mémoire correspondant.

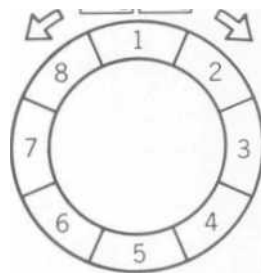



12 Presser  ou  pour reculer ou avancer d'un programme-mémoire dans la chaîne de programmes.



Chaîne de programmes


Chaque numéro de la chaîne de programmes comprend un programme-mémoire muni de couleur sonore et plusieurs réglages d'effet.



Pour remettre sur 1, presser  et simultanément.

Au cours de l'emploi d'un programme-mémoire de la fonction Patch Chain, il est possible d'observer que ce programme-mémoire ne rend pas un son fidèle à chaque position des boutons de la section de contrôle de l'exécution musicale (par exemple, plage du bender, effet portamento). Ceci est dû au fait que les réglages de la section de contrôle de l'exécution musicale sont écrits dans chaque programme-mémoire ensemble avec d'autres réglages, et les positions effectives des boutons ne présentent aucun effet au son. Cependant, en déplaçant même légèrement le bouton, la valeur du paramètre mémorisé sera annulée provisoirement et sera prête à titre commandée manuellement. Cette opération ne réécrit pas la valeur dans la mémoire, et par conséquent si l'on désire la conserver, une opération d'écriture appropriée sera nécessaire. (Se référer au rappel de chaînes de programmes du paragraphe "11 4 MODE D'ECRIURE" de la page 22).

La fonction Patch Chain permet de mémoriser la combinaison des 8 programmes-mémoire avec différents effets et réglages de mode. C'est-à-dire qu'elle n'est pas capable de conserver la nature des programmes-mémoire de la chaîne. Par conséquent, si les programmes-mémoire sont rappelés et modifiés et inscrits par remplacement ou remplacés par de nouveaux programmes-mémoire, la chaîne de programmes changera.

Pour revenir au mode de reproduction habituel, mettre l'interrupteur d'alimentation  sur la position OFF une fois, puis sur celle ON de nouveau,

3. MODE DE RAPPEL DE PROGRAMMES-MEMOIRE (EDIT)

Tout comme les autres synthetiseurs analogiques, le JX-8P possede divers parametres qui peuvent titre rappelés pour la recherche sonore. Cependant, le JX-8P ne presente pas sur son panneau de commande des boutons ou comrnutateurs pour la recherche sonore. Deux methodes de recherche sonore sont neanmoins disponibles. La premiere consiste a rappeler chaque parametre et a changer sa valeur au moyen du bouton Edit. L'autre methode necessite ('utilisation du programmeur PG-800 qui fonctionne comme les commandes de panneau d'un synthetiseur.

Le PG-800 pourrait titre necessaire pour un rappel ou une recherche sonore plus aisee et rapide.

A. RAPPEL DE PROGRAMMES-MEMOIRE SANS PROGRAMMEUR

Un numero (allant de 11 a 95) est affecte a chaque parametre. Rappeler le parametre dont la valeur doit titre modifee en utilisant les selecteurs de couleurs sonores m .

* Utiliser le diagramme de rappel de programmes-memoire place sur la droite des selecteurs de couleurs sonores m pour obtenir le numero de chaque parametre.

¹⁰ Rappeler le programme-memoire desire en utilisant le selecteur de serie et le selecteur de couleurs sonores.

© Presser des boutons Edit ®.

Le JX-8P est regle sur le mode Edit et l'affichage se presentera de la maniere suivante.



m | cette indication varie selon la couleur sonore.

En pressant le bouton , l'affichage presentera la meme indication que celle mentionnee ci-dessus.



- Numero du parametre rappele (allant de 11 a 95)
- Designation du parametre
- Valeur du parametre (le meme numero represente differentes valeurs selon les parametres. Se referer au Tableau des parametres des pages 14 a 19).

J) En utilisant les selecteurs de couleurs sonores 1 a 9, affecter le numero du parametre dont la valeur doit etre modifiee. (De 11 a 95).

Ⓜ Jouer au JX-8P et tout en ecoutant le son, modifier la valeur du parametre au moyen du bouton Edit 40

Ⓜ Repeter les etapes Ⓜ et Ⓜ autant de fois qu'il sera necessaire.

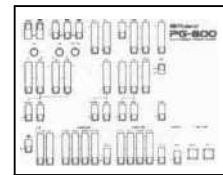
B. RAPPEL DE PROGRAMMES-MEMOIRE AU MOYEN DU PROGRAMMEUR PG-800

Le programmeur PG-800 fonctionne comme les commandes de panneau Sun synthetiseur, c'est-a-dire qu'en utilisant le PG-800 avec le JX-8P, il sera possible de selectionner facilement n'importe quel programme-memoire desire et de le rappeler au moyen des boutons et commutateurs appropries, de la meme maniere que pour un synthetiseur ordinaire.

- Se referer au "Tableau des parametres" des pages 14 a 19 pour l'etude de la fonction de chaque parametre.
- Utiliser le cable DIN a 6 broches du PG-800 pour monter celui-ci avec le JX-8P.



Cable DIN a 6 broches



Le PG-800 fonctionne avec le JX-8P regle en mode de reproduction ou de rappel de programme-memoire (Edit).

1) Au cas où le JX-8P est réglé en mode de reproduction:

Il est possible de rappeler la couleur sonore en cours d'usage, au moyen des commandes du programmeur. L'affichage se présentera de la manière suivante:



Le numéro de couleur sonore clignote dans ce cas.

2) Au cas où le JX-8P est réglé en mode de rappel de programmes-mémoire (Edit):

Le programmeur fonctionne comme en mode de reproduction mentionné ci-dessus, et d'autre part, il est possible de modifier l'affichage pour observer la valeur de paramètre, en affectant le numéro de paramètre désiré.

3) Quand le bouton Manual du programmeur est pressé:

Dans ce cas ce sera le réglage de l'ensemble du panneau du PG-800 qui déterminera la couleur sonore, c'est-à-dire que le programme-mémoire existant actuellement dans la mémoire n'a aucune relation avec la recherche sonore. Il est nécessaire d'exécuter un nouveau programme-mémoire en partant du début même.

L'affichage se présentera de la manière suivante:



* Pendant le rappel d'un paramètre avec le PG-800, modifier la position des commandes une fois puis revenir à celle d'origine, si les positions de réglage actuel des commandes sont exactement celles que l'on désire. Sinon, la valeur de paramètre pourrait ne pas être influencée par le PG-800, et par conséquent restera la même.

Rappel en mode Edit

Pendant un rappel de programme-mémoire ou après ce rappel, on pourrait désirer écouter la couleur sonore avant de la rappeler et modifier. Le JX-8P permet de rappeler le programme-mémoire d'origine sans effacer le programme-mémoire rappelé et modifié.

Fonctionnement

1) Veiller à ce que le JX-8P soit bien réglé en mode de reproduction.

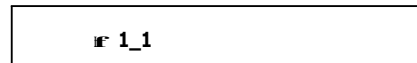
2) Presser le bouton de la couleur sonore rappelée.

La couleur sonore d'origine sera alors reproduire. L'affichage se présentera de la manière suivante, avec le numéro de couleur sonore allumé.



3) Pour revenir à la couleur sonore rappelée, presser tout simplement le même sélecteur de couleur sonore.

L'affichage se présentera de la manière suivante, avec le numéro de couleur sonore clignotant.



Les couleurs sonores d'origine et rappelées peuvent être sélectionnées alternativement en pressant le sélecteur de couleur sonore approprié.

C. TABLEAU DES PARAMETRES

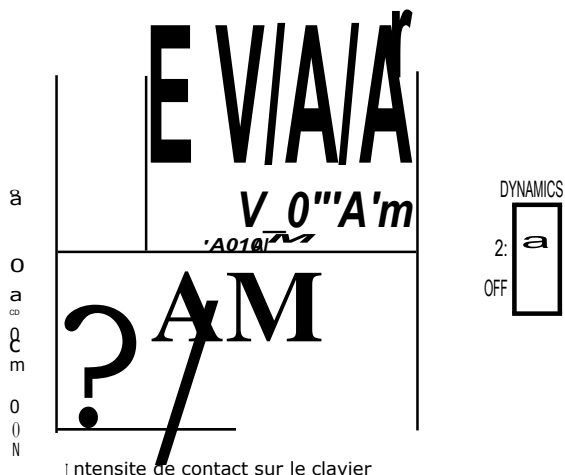
DCO (Oscillateur a commande digitale)

Le DCO est un oscillateur a commande digitale qui commande le diapason et produit les formes d'ondes, lesquels representent la source sonore du synthetiseur. Grace a son dispositif de commande digitale, le DCO offre une stabilite superieure si l'on compare avec le VCO (oscillateur a frequence reglee par variation de tension). Le JX-8P est equipe de deux DCO.

Parametre	Valeur de donnee	Fonction	Programmeur
Numero	Affichage		
4	1+L U 1	Sert a changer la plage de diapason du DCO par crans d'une octave exacte de 2' a 16' (2', 4', 8', 16'). 8 est une valeur standard.	
	Plage DCO-1		r
	Plage DCO-2		
	Forme d'ondes DCO-1	Sert a selectionner la forme d'ondes de sortie du DCO.	FOM
	Forme d'ondes DCO-2	SR: T : ti (dent de scie) PLL S : LJ1 (onde d'impulsion) LIR : RJ (onde carree) S : tidM (bruit)	ru
	Accord DCO-1	Sert a modifier la frequence (diapason) du DCO, par crans de semi-tons. • Plage variable: ±12 (±1 octave)	.OCT -1 OCT
	Accord DCO-2		

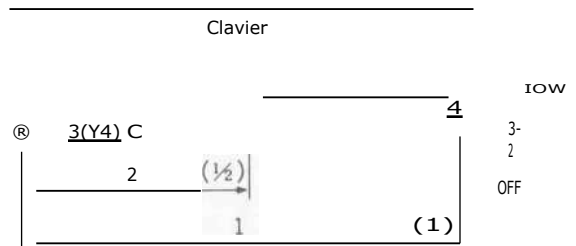
Note 1

La modification de couleur sonore variera selon la position du selecteur de plage Dynamics, de la maniere suivante:



Note 2

Asservissement au clavier d'enveloppe



OFF: Toutes les touches presentent la meme duree d'enveloppe.

- 1: La touche la plus elevee A) possede la duree ENV d'une demie-longueur exacte des touches (ou notes) les plus basses.
- 2: La touche 3(Y4) C) possede la duree ENV d'une demie-longueur exacte des touches (ou notes) les plus basses.
- 3: La touche possede la duree ENV d'une demie-longueur exacte des touches (ou notes) les plus basses-

Parametre		Valeur de donnee	Fonction	Programmeur
Numero	Affichage			
4 L I	II L I d L 1~11		Lorsque la sortie LFO module le DCO, ce parametre s'utilise pour regler la profondeur de modulation.	
Profondeur LFO de DCO-1			Pour l'effet de vibrato, selectionner " SINE " avec la forme d'ondes LFO.	
	CU L L U L L I G P 9 II			
Profondeur LFO de DCO-2				
4 J	II L U A L G V V I 110		Lorsque la sortie ENV module le DCO, ce parametre s'utilise pour regler la profondeur de modulation.	N°
Profondeur d'enveloppe de DCO-1				
	CU II L U L C H W			
Profondeur d'enveloppe de DCO-2				
Z U	II L U ~ 14 L II ~ 14 L II		<ul style="list-style-type: none"> • SINE : Le diapason est determine par le DCO-1, et le contenu harmonique, par le DCO-2. La forme d'ondes est determinee par la synchronisation du DCO-2 au DCO-1. • S: L 2 SYNC 1 et X MOD fonctionnent ensemble. 	
Transmodulation			<ul style="list-style-type: none"> • r1D L : Les DCO-1 et DCO-2 s'influencent mutuellement quant au diapason, le contenu harmonique et la forme d'ondes. • OF1 : Chaque DCO-1 et DCO-2 peut posseder un diapason et forme d'ondes differente. 	
	II L I I			
1 C	TI L 11 C C T I I j % I ;	L: 11 s U	La frequence (ou diapason) du DCO-2 peut se regler par l'intermediaire de ce parametre.	F** TUNE
Accord fin de DCO-2				
1 J	II L U II U T I I I I	J	Lorsque le diapason du DCO est commande par ENV, et que le montant de ENV est commande par Dynamics (Key Touch), ce parametre regle la sensibilite de Key Touch. (Note 1).	
Plage Dynamics de DCO				
J	II L U II U T I I I I	11 A	Sert a selectionner la polarite de la courbe d'enveloppe. Normalement, h s'utilise- En mode V l'influence de l'ADSR sera inversee.	
Mode d'enveloppe de DCO				
			^ : ENV 1 Cs f : ENV1 V	
			^ 2 : ENV 2 h - 2: ENV2 V	

MIXEUR

Sert a commander l'equilibre du volume des DCO-1 et DCO-2.

Parametre		Valeur de donnee	Fonction	Programmeur	
Numero	Affichage				
			Sert a regler le niveau du DCO-1 .		
	Niveau DCO-1				
			Sert a regler le niveau du DCO-2.		
	Niveau DCO-2				
			Sert a regler l'intensite du signal ENV lorsque ENV commande le niveau du DCO-2.		
	Profondeur d'enveloppe DCO-2				
			Sert a regler la sensibilite de Key Touch lorsque le niveau du DCO-2 est commande par la profondeur ENV et ensuite par Dynamics. (NOTE 1)		
	Plage Dynamics DCO-2				
			Normalement, s'utilise et en mode l'influence de l'ADSR sera inversee.		
	Mode d'enveloppe DCO-2		: ENV 1 h ENV 1 v ENV 2 h : ENV2 1/		
		II			

VCF (Filtre commande en tension)

Le signal de sortie est transmis au mixeur, puis au VCF afin d'etre filtre. Chaque VCF laisse passer les harmoniques de basses frequences et bloque celles de hautes frequences. En d'autres termes, c'est un filtre passe-bas courant. La forme d'ondes variera en commandant le point de coupure et la resonance, et par consequent la couleur sonore sera modifiee.

Parametre		Valeur de donnee	Fonction	Programmeur	
Numero	Affichage				
			Le HPF (filtre passe-haut) laisse passer les harmoniques de hautes frequences et bloque celles de basses frequences. En augmentant cette valeur, le point de coupure s'elevera tandis que les harmoniques de basses frequences sont bloques,		
	Frequence de coupure de filtre passe-haut				
			Sert a changer le point de coupure du VCF. En diminuant cette valeur, la frequence de coupure s'abaissera et la forme d'ondes se rapprochera progressivement de l'onde sinusoi'dale, puis le son disparaitra graduellement.		
	Frequence de coupure				

Parametre		Valeur de donnee	Fonction	Programmeur
Numero	Affichage			
13	1/1-h Y L I	n I IC L ol	Sert a accentuer le point de coupure. En augmentant cette valeur, le son cree deviendra plus special, plus "electronique".	
Resonance				
	011 J I	1 I I Y I I	Sert a commander le point de coupure par la forme d'ondes selectionnee a la section LFO. La modulation sera accentuee en augmentant cette valeur.	
Profondeur LFO		f n J J		
	1 I ~ I Y I	1 I I P L	Sert a commander le point de coupure du VCF a chaque note, avec la courbe ENV reglee dans la section ENV. En augmentant cette valeur, la couleur sonore dans une note variera remarquablement.	p- -
Profondeur de l'enveloppe		S		
	J C3	1 Y I L f	Sert a deplacer le point de coupure par la position de clavier (diapason). Sur la position 100%, il bloquera toute incohérence du contenu harmonique causee par la modification du diapason.	
Asservissement au clavier		i ~ U	Valeur de parametre 83 (= Bouton du programmeur "8") = 100%	
	1 ~ 7 -1 I	1 I I V I I	Lorsque le VCF est commande par l'ENV et Key Touch (Dynamics), ce parametre determinera la sensibilité de Key Touch. (Voir note 1).	D, Cs
Plage Dynamics		L		OFF
		n L f r		
	C O J U Y I I	1 I I I I U I I C	Sert a selectionner la polarite de la courbe d'enveloppe qui commande le VCF. Normalment, f peut s'utiliser. En mode V, (l'influence de l'ADSR sera inversee.	^ mom n: 2 2
Mode d'enveloppe		u - i n - L u - c	^ -1 . ENV 1 h ENV) V ^ -2 ENV2 1\ J: ENV2 Y	

VCA (Amplificateur commande en tension)

Après avoir été filtré à travers le VCF, le signal est transmis au VCA dans lequel le volume (amplitude) sonore est commandé.

Parametre		Valeur de donnee	Fonction	Programmeur
Numero	Affichage			
	U I Y L H	1 I I -3 -I	Sert a regler le niveau du volume, et peut s'utiliser efficacement en mode d'écriture. S'il est réglé sur une valeur excessivement élevée, une distorsion du son pourrait se produire.	
Niveau VCA		n n U U		

Parametre		Valeur de donnee	Fonction	Programmeur
Numero	Affichage			
			Seri a selectionner la commande du VCA soft par le signal provenant de l'ENV-2 (h), soit par le signal Gate ().	MODE ENV WE
	Mode VCA			
		1 -1	Ce parametre determine la sensibilite de Key Touch (effet Dynamics). (Voir note 11).	
	Plage Dynamics de VCA	1 L 4		w=5 3 2 OFF
		1 111 111	OFF: L'effet Chorus est interrompu. 1: Un effet Chorus avec plus d'ampleur est obtenu. 2: Un effet Chorus avec plus de richesse est obtenu.	MOM OFF
	Mode Chorus	4		

LFO (Oscillateur basses frequences)

Cet oscillateur genere Line tres basse frequence, produisant ainsi un effet de vibrato ou grondement a travers la commando du DCO ou VCF.

Parametre		Valeur de donnee	Fonction	Programmeur
Numero	Affichage			
			Seri a selectionner la forme d'ondes de sortie du LEO.	Free FOFY
	Forme d'ondes LFO		ii (onde sinusoidale) S (onde carree) RPf II - aleatoire	2. R1*
		1 11 111	Seri a regler la duree necessaire au demarrage de la modulation par le LEO.	
	Delai			
		111 111 111	Seri a regler le tempo (frequence) du LFO.	
	TemPo			
		11 111	Seri a determiner la profondeur de l'effet de vibra o obtenu en deplacant le levier LFO/Bender de diapas. En augmentant cette valeur, le vibrato sera plus accentue. Cette valeur peut titre ecrite seulement clans la chaine de programmes ("Patch Chain").	
	(Profondeur LFO du bender)	UU		

ENV (generateur d'enveloppe)

Il sert a produire la tension de commande (enveloppe) appliquee au VCF, VCA et DCO, commandant ainsi le diapason, la couleur sonore et le volume de chaque note,

Parametre		Valeur de donnee	Fonction	Programmeur	
Numero	Affichage				
04			Sert a determiner la duree necessaire a la tension pour atteindre sa valeur maximum a partir du moment ou la note est jouee.	s-	
Duree d'attaque ENV-1					
11					
Duree d'attaque ENV-2					
17			Sert a determiner la duree necessaire a la tension pour passer de sa valeur maximum au niveau de soutien.	MCUY	
Duree de decroissance ENV-1					
17					
Duree de decroissance ENV-2					
18		U U	Sert a regler le niveau de soutien auquel la tension tombe a la fin de la duree de decroissance. Par consequent, le bouton de duree de decroissance ne presentera aucun effet sur sa position maximum	sm'	
Niveau de soutien ENV-1					
18					
Niveau de soutien ENV-2					
19			Sert a regler la duree necessaire a la tension pour atteindre la valeur zero a partir du moment ou la touche est relachee.	10	
Duree de relachement ENV-1					
19					
Duree de relachement ENV-2					
20		L	Sert a changer la duree necessaire a une courbe ENV pour se completer (= Duree ENV). Sur la position OFF (arret), tous les diapasons presenteront la meme duree ENV. En augmentant cette valeur, les notes plus elevees presenteront une duree ENV plus courte. (Voir la note 2).	2.	
Asservissement au clavier ENV-1					
20		A			
Asservissement au clavier ENV-2					

D. DESIGNATION

Il est possible d'écrire une désignation (jusqu'à 10 lettres) à chaque programme-mémoire. Les désignations des 64 programmes-mémoire pré-régulés ainsi que leurs couleurs sonores ne peuvent pas être modifiées, mais les désignations des 32 programmes-mémoire pré-programmés peuvent être changées comme désiré.

Fonctionnement

1) Presser le bouton Edit. L'affichage indique la désignation de la couleur sonore actuelle, tandis que la 7ème lettre à partir de la gauche se mettra à clignoter. Ceci signifie que les 10 lettres à partir de la 7ème lettre sont prêtes à être modifiées. L'introduction de nouvelles lettres remplacera les lettres précédentes.

2) Introduire la désignation désirée en utilisant les sélecteurs de couleurs sonores, les sélecteurs de série, les sélecteurs de mode de clavier, et les boutons After Touch, lesquels possèdent tous des lettres ou marques à leurs coins inférieurs droits. L'affichage se présentera de la manière suivante.

Utiliser les boutons de caractères de programmes pour se déplacer à la lettre suivante sans changer celle actuelle. D'autre part, utiliser le bouton pour prévoir un intervalle.

1	11) JL JL 03
2	R [n] 1J
3	n [n] n [Z]
4	R BC [L] i 1J
5	~ [n] [Z] [Z]
6	[Z] [n] 4J

* Pour passer du mode Edit au mode de reproduction, presser tout simplement le bouton Edit et l'affichage se présentera de la manière suivante.

E [n] [n] [Z] [Z] [Z] [Z]

Le JX-8P retournera au mode de reproduction. Dans ce cas, l'affichage se présentera comme indiqué ci-dessus, avec le numéro de couleur sonore clignotant. Ceci signifie que la couleur sonore et/ou la désignation ont été rappelées, mais ne sont pas encore écrites. Par conséquent, la sélection d'autres programmes-mémoire effacera automatiquement ce programme. Pour conserver la couleur sonore rappelée, l'opération d'écriture suivante sera nécessaire.

4. MODE D'ECRITURE

La fonction Edit ne reecrit pas automatiquement le programme existant, à moins que l'opération de écriture appropriée Wait 64 soit exécutée.

A. OPERATION D'ECRITURE

Une fois que le rappel et modification a été complète, presser le bouton de écriture.



Les numéros de série et de couleurs sonores se mettent à clignoter.

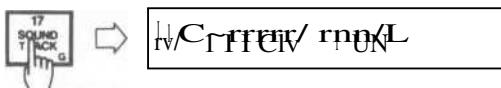
(1) Régler le commutateur de protection du JX-8P sur la position OFF.

② Sélectionner la série (mémoire interne ou cartouche de mémoire) au moyen du sélecteur de série.



③ Sélectionner l'emplacement pour le programme-mémoire appelé au moyen du sélecteur de couleurs sonores.

Dans ce cas, choisir 17.



La couleur sonore appelée est maintenant écrite dans le numéro de couleur sonore 17. Le JX-8P retournera au mode de reproduction et l'affichage se présentera de la manière indiquée ci-dessus. Si l'on a donné une nouvelle désignation à la couleur sonore appelée, cette désignation sera également indiquée à l'affichage.

⑤ Remettre le commutateur de protection du JX-8P sur la position "ON" (marche).

B. COPIE

Grâce à la fonction de écriture il est possible de copier un programme-mémoire sur un nouvel emplacement. Ceci s'applique entre la mémoire interne et la cartouche de mémoire, ou dans la même aire de mémoire.

Fonctionnement

① Avec le JX-8P en mode de reproduction rappeler le programme-mémoire devant être copié, puis presser le bouton de écriture.

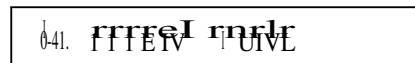


Les numéros clignotants sont les numéros de série et couleurs sonores du programme-mémoire sélectionné.

② Pour copier un programme-mémoire dans la mémoire interne, ou de la mémoire de la cartouche à celle interne, régler le commutateur de protection du JX-8P sur la position "OFF" (arrêt).

Pour copier un programme-mémoire dans la mémoire de cartouche, ou de la mémoire interne à celle de cartouche, régler le commutateur de protection de la cartouche sur la position "OFF".

③ Affecter le numéro de série et couleur sonore d'un nouvel emplacement.



Lorsque les données mentionnées ci-dessus apparaissent à l'affichage, cela signifie que la copie est terminée. Le JX-8P passera automatiquement au mode de reproduction.

* Il faudrait remarquer que la fonction de copie effacera le programme-mémoire écrit précédemment sur cet emplacement.

④ Remettre le commutateur de protection sur la position "ON".

* Pour passer du mode de écriture au mode de reproduction, presser tout simplement le bouton de écriture une nouvelle fois. L'affichage se présentera de la manière suivante.



Le JX-8P retournera alors au mode de reproduction.

C. RAPPEL DE CHAINE DE PROGRAMMES

L'écriture d'un nouveau programme-mémoire remplacera le programme précédent dans la chaîne de programmes, lequel peut être observé sur la gauche de la fenêtre d'affichage. Pour écrire un nouveau programme, procéder de la manière suivante.

En utilisant le bouton de chaînes de programmes et le bouton **m**, rappeler le programme-mémoire devant être remplacé par un nouveau programme.

② Sélectionner un numéro de programme-mémoire (couleur sonore) devant être écrit, au moyen du sélecteur de série **m** et du sélecteur de couleur sonore (1).

③ Régler les commandes pour le mode de clavier, After Touch, plage du bender, marche/arrêt de l'effet portamento, profondeur LFO du bender, désaccord Unison, et durée de portamento, comme désiré.

④ Régler le commutateur de protection du JX-8P sur la position OFF.

c Presser le bouton de chaînes de programme **m**.

ENTREE L ~1qj. 14

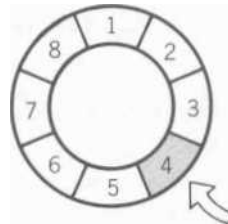
L'affichage se présentera de la manière indiquée ci-dessus, puis le JX-8P retournera au mode de reproduction.

⑤ Remettre le commutateur de protection sur la position "ON" (marche).

Exemple:

Si l'on presse le bouton **m** pendant que l'affichage indique le numéro 4 de chaîne de programmes, les données suivantes seront obtenues.

4 **fix**



Le nouveau programme-mémoire est écrit dans ce cas, et celui précédent sera effacé.

Pour changer consécutivement le numéro 5 de chaîne de programmes, rappeler 5, en utilisant le bouton **m**, et répéter les procédures (k) à ⑤.

5 CARTOUCHE DE MEMOIRE



Les données de la mémoire interne du JX-8P peuvent être sauvegardées par une cartouche de mémoire en option (M-16C). D'autre part, les données sauvegardées peuvent être chargées de la cartouche au JX-8P à n'importe quel moment par la suite. Ceci permettra d'augmenter deux fois la capacité de mémoire du JX-8P.

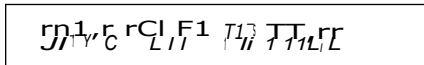
- * Avant de brancher ou de débrancher la cartouche, régler le commutateur de protection sur la position "ON" (marche).
- * Pour régler les données de la mémoire de cartouche afin qu'elles soient prêtes à l'usage, presser le sélecteur de série "CARTRIDGE".


A. Sauvegarde et chargement

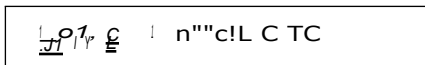
1) Sauvegarde par la cartouche

- Ⓜ Régler le commutateur de protection de la cartouche sur la position "OFF".

(9) Tout en maintenant enfoncé le bouton d'écriture , presser le bouton de copie . L'affichage sera celui indiqué ci-après, mais la SAUVEGARDE NE S'EFFECTUERA PAS DANS CE CAS.





- Presser de nouveau le bouton . Lorsque l'affichage sera comme indiqué ci-après, la copie est terminée. Le JX-8P passera automatiquement au mode de reproduction.

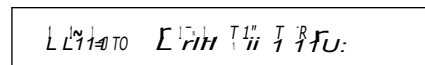



- Ⓜ Remettre le commutateur de protection de la cartouche de mémoire sur la position "ON".

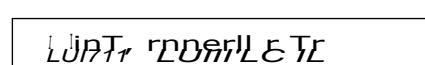
2) Chargement sur le JX-8P.

- Ⓜ Régler le commutateur de protection du JX-8P sur la position "OFF".

Ⓜ Tout en maintenant enfoncé le bouton d'écriture , presser le bouton de copie . L'affichage se présentera de la manière suivante, mais le CHARGEMENT NE SERA PAS EXECUTE DANS CE CAS.



- (3) Presser de nouveau le bouton . Lorsque l'affichage est comme indiqué ci-après, la copie est terminée. Le JX-8P passera automatiquement au mode de reproduction.



- Ⓜ Remettre le commutateur de protection sur la position "ON".

6. AUTRES FONCTIONS

A. ACCORD PRINCIPAL

1) Accord courant

Grace au selecteur de couleur sonore m, it est possible d'accorder par crans de 1 Hz clans les limites de la plage de A (ou La) = 437 a 446 Hz.

Fonctionnement

D Presser le bouton de mode de clavier ou

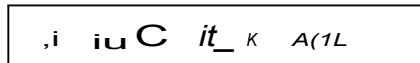
Ⓜ Presser le bouton Edit

Ⓜ Changer la frequence du diapason standard au moyen du selecteur de couleur sonore marque 1 a 10.

Chaque bouton regle la frequence de la maniere suivante.

7 HIGH STRIP	a vole	9 ORGAN	10 ORGAN	T MIND
437Hz	438Hz	439Hz	440Hz	441 Hz
2 PMMO	3 MONO a	4 CELLO SECT	5 ARCO	
442Hz	443Hz	444Hz	445Hz	446Hz

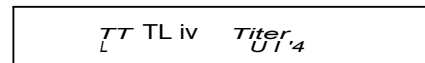
L'affichage m se presentera de la maniere suivante.



Il est maintenant possible d'observer le diapason courant a A A A .

Ⓜ Regler le commutateur de protection du JX-8P sur la position "OFF", puis presser le bouton - m.

L'affichage sera celui indique ci-apres.



Ceci signale que ('accord est maintenant complete.

Ⓜ Remettre le commutateur de protection du JX-8P sur la position "ON".

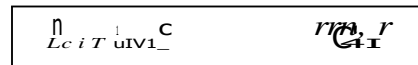
2) Accord avec d'autres instruments

Repetez les procedures 1Ⓜ et 1 du paragraphe 1) Accord courant. Puis accorder en deplapant le bouton Edit 4). L'affichage se presentera comme au paragraphe 1), et le diapason actuel sera affiche. La frequence varie continuellement clans les limites de la plage de A (ou La) = 436 a 448 Hz.

Repetez les procedures Ⓜ et 1 et du paragraphe 1) Accord courant.

* Accord en mode Unison

Lorsque le JX-8P se trouve en mode Unison, la meme operation d'accord comme decrite precedemment permettra d'ajuster la difference entre deux diapasons. L'affichage sera celui indique ci-apres.



A ('indication A A A , un nombre entre -50 et +50 sera affiche.

B. SELECTION DE LA FONCTION MIDI

Le JX-8P permet de rappeler le reglage des messages MIDI Bans chaque programme-memoire et de l'ecrire.

1) Rappel du reglage des fonctions M I D I

Fonctionnement

Il Presser le bouton Edit Ⓜ. L'affichage sera celui indique comme ci-apres.



Ⓜ: Numero de fonction MIDI

8: Designation de fonction MIDI

Ⓜ: Valeur ou marche/arret de la fonction MIDI

② Sélectionner le numero de fonction dont la valeur doit titre changee, en utilisant les selecteurs de couleurs sonores 1 a 9. L'affichage indiquera le numero correspondant, la designation de fonction, et sa valeur ou marche/arret.

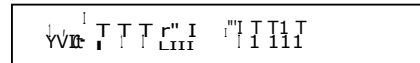
(I Changer la valeur ou marche/arrest au moyen du bouton Edit m.

2) Ecriture du reglage rappele de la fonction MIDI

Fonctionnement

1) Regler le commutateur de protection du JX-8P sur la position "OFF".

③ Presser le bouton d'écriture m. L'affichage sera celui indique ci-apres, et signalera que l'écriture est completee. Le JX-8P passera automatiquement au mode de reproduction.



③ Remettre le commutateur de protection du JX-8P sur la position "ON".

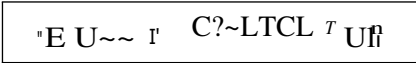
Numero do fonction	Affichage	Designation do fonction	Description	Velour d'affichage	Prereg lags a le fabrique
e	i i v' i	Canal	Selection de canal MIDI		#
† C	F. . L. r. 70. GE	Changement de programme	Selection de program me-memoire	n"1 . nrr	n IV
† J	PI r n III I UUCF	After Touch	Valeur After Touch	n"1 . n C F	n"1 U II
	n n r n II IV II	Bend de diapason	Valeur de bend.de diapason	n"1 . n U F F	oiv
† F	W HE LL	Molette de modulation	Marche/Arret du commutateur LFO	n"1 . n U F F	n"1 U IV
† G	I G P R P I C I V T	Portamento	Valeur de portamento	U IV U I I	U I 4
† Y	A L L J	Maintien	March/arret de maintien	U IV U I I	U IV
I O	y L U U I L r	Volume	Valeur de volume	U IV U I I	U IV
4	n III I I U I + V I r	Mode	Sert a regler le mode du JX-8P.	U n IV U I C I	U n IV
C* C I	n U I L J C V n	Mode Send (transmission de mode)	Lorsque cette fonction s'applique, le JX-8P peut transmettre le mode selections au recepteur, meme si le recepteur ne peut pas regler le mode.	n"1 . U I C I	U I r
C-3	# 1 1 4 r I I I C	Dynamics	Sert a regler l'intensite de l'effet Dynamics cause par la sensibilite de velocite. Sur la position 99, cet effet se trouve a son niveau maximum, tandis que sur zero aucun effet ne sera obtenu.	n U U J	no
L 4	L O F R L	Local	Cette fonction (OFF) isole la section du clavier de la section du synthetiseur du JX-8P.	J; U n F	n ;
2 J	R O C I V S	Active Sense	Lorsque teas fonction s'applique, le JX-8P transmet le signal pouvant empecher le recepteur de rester sans contrOle en cas de probleme tel que debranchement du cable MIDI, etc.	U P j, I	U iv
L V	C %, L L U J 1 T V E	Systeme Exclusif (System Exclusive)	Lorsque cette fonction s'applique, le JX-8P transmet ('Exclusive Message pour le brancher sur un ordinateur ou autres dispositifs MIDI.	U U C ~	U C I C

ON = Transmission, OFF = Non transmission

C. INDICATIONS D'ERREUR

Si une erreur a été faite au cours de l'écriture, la sauvegarde ou le chargement, les indications d'erreur suivantes seront affichées.

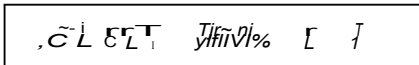
1. PROTECTION DE LA MEMOIRE



Cette indication est affichée lorsque l'on a essayé d'effectuer l'écriture ou que l'on presse le bouton avec la commutateur de protection du dispositif sur lequel les données doivent être écrites réglé sur la position "ON".

Regler le commutateur de protection sur la position "OFF", et répéter la procédure d'écriture.

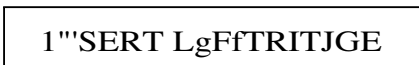
2. SELECTION DE LASERIE C I



Cette indication est affichée lorsque l'on a essayé d'écrire une couleur sonore à la série pré-réglée.

✓ Sélectionner la série (mémoire interne ou mémoire de cartouche), puis répéter l'écriture.

3. INSERER LACARTOUCHE



Cette indication est affichée lorsque l'on a essayé de sélectionner la série de mémoire de cartouche sans avoir branché la cartouche au JX-8P.

Insérer correctement la cartouche de mémoire, puis essayer de nouveau.

4 CARACTERISTIQUES TECHNIQUES/OPTIONS

JX-8P: Synthetiseur a 6 voix avec fonctions Dynamics et After Touch

Clavier

61 touches

Capacite de la memoire

Prereglage 64 program mes-m6moire
Memoire interne 32 program mes-memoire
(Cartouche de memoire) 32 program mes-m6moi re

Rappel de programmes-memoire

Parametres, designations
Fonctions MIDI, accord principal

Boutons du panneau

Selecteur de couleurs sonores (de 1 a 32)
Selecteur de serie (Prereglage, memoire interne, cartouche)
Chaine de programmes (Enter, 4, 1)
Mode de clavier (Poly, Unison, Solo)
After Touch (Vibrato, Brilliance, Volume)
Edit (Parametre, Designation, MIDI, Accord principal)
Copie (Cartouche i Memoire interne, Memoire interne - Cartouche)
Ecriture

Commandes et commutateurs

Levier LFO/bender de diapason
Selecteur de plage du bender
Duree de portamento
Marche/arret de portamento
Edit
After Touch
Volume

Fenetre d'affichage

16 chiffres

Support de la cartouche de memoire

Panneau arriere

Prises jack de sortie x 2
(prise jack standard 1/4 stereo/mono, 5 k52)
Commutateur de niveau de sortie (H/M/L)
Prise jack de casque d'ecoute (852, stereo)
Prise jack de pedale-interrupteur de maintien (DP-2)
Connecteurs MIDI x 3
(Entree, sortie, passage - DIN 5 broches)
Connecteur de programmeur (DIN 6 broches)
Commutateur de protection
Interrupteur d'alimentation

Dimensions

977(Largeur) x 375(Profondeur) x 92(Hauteur) mm
38-7/16"(Largeur) x 14-3/4(Prof ondeur) x 3-9/16"
(Hauteur)

Poids

11.5 kg
25 lb 60 oz

Consommation electrique

25 W

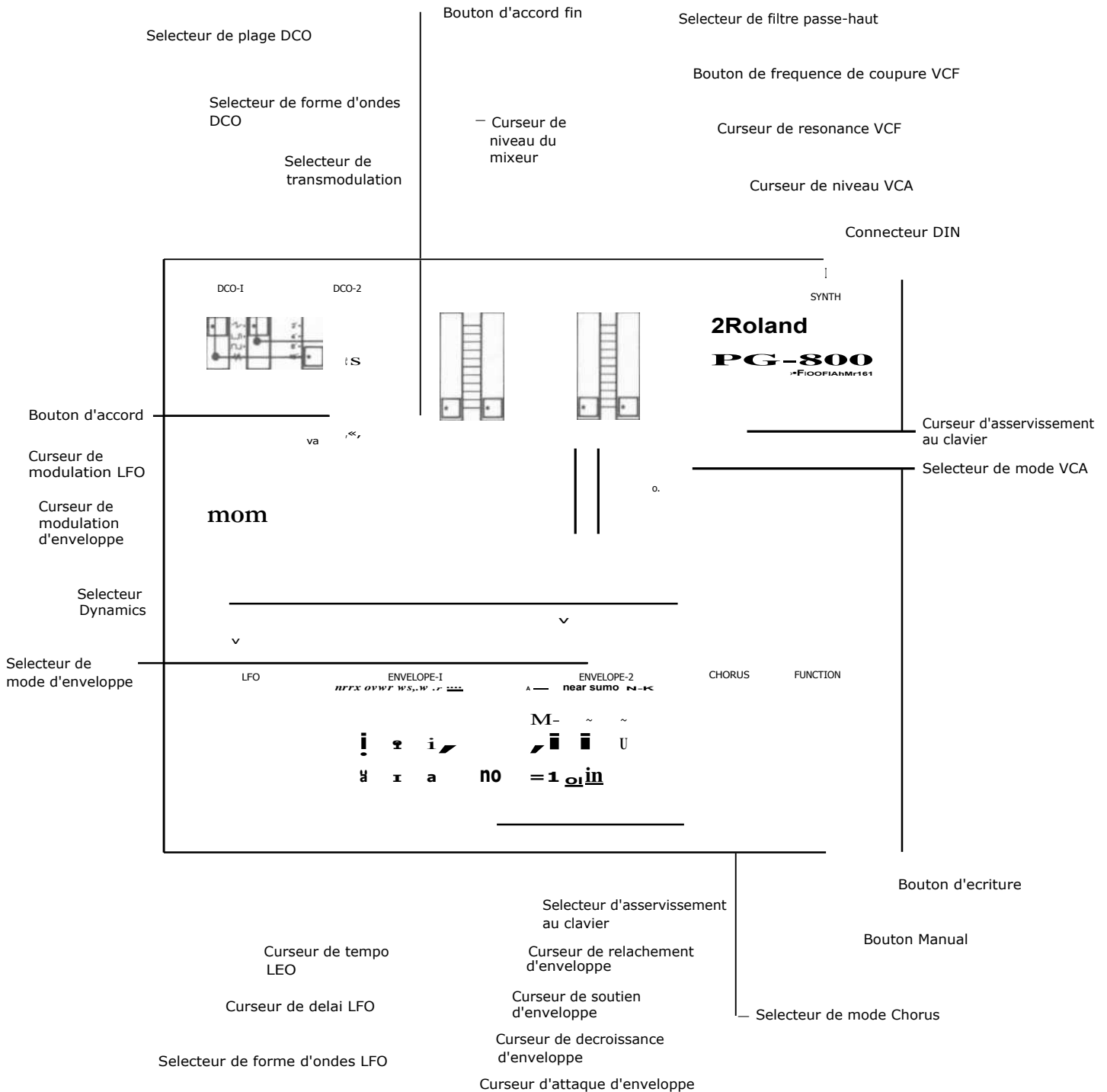
Accessories

Cables pour branchement x 2
Mode d'emploi
Guide MIDI

Options

Programmeur PG-800
Cartouche de memoire M-1 6C
Pedale-interrupteur DP-2
Etui pour le transport AB-2

DESCRIPTION DU PANNEAU DU PG-800 (option)



3

6-voice polyphonic synthesizer

MODEL **JX-8P** MIDI Implementation Chart

Function		Transmitted	Recognized	Remarks
Basic Channel	Default Changed	1 - 16 1 - 16	1 - 16 1 - 16	memorized
Mode	Default Messages Altered	Mode 1, 3 POLY, OMNI ON/OFF 10 *****	Mode 1, 3 POLY, OMNI ON/OFF	memorized MONO ignored
Note Number	True voice	36 - 96 *****	0 - 127 21 - 108	
Velocity	Note ON Note OFF	0 X	* X	v = 1-127
After Touch	Key's Ch's	X *	X *	
Pitch Bender		*	*	
Control	Change	1 * 5 * 7 X 64 * 65 *	* * * * *	Modulation Portamento Time Volume Hold Portamento Switch
Prog Change	True #	* 0-127 *****	* 0 - 127 0 - 127	
System Exclusive		*	*	
System Common	Song Pos Song Sel Tune	X X x	X X X	
System Real Time	Clock Commands	X X	X X	
Aux Messages	Local ON /OFF All Notes OFF Active Sense Reset	X 0 (123) * X	0 0 (123-127) * X	Default ON
Notes		* : Can be set 0 or X manually, and memorized.		

Mode 1 : OMNI ON, POLY
Mode 3 : OMNI OFF. POLY

Mode 2 OMNI ON, MONO
Mode 4 OMNI OFF, MONO

O Yes
X : No

6-voice polyphonic synthesizer

MODEL JX-8P MIDI Implementation

1. TRANSMITTED DATA

Status	Second	Third	Description	
1001 nnnn	Okkk kkkk	0000 0000	Note OFF kkkkkkk = 36 - 96	
1001 nnnn	Okkk kkkk	Ovv vvvv	Note ON kkkkkkk = 36 - 96 vvvvvvv = 1 - 127	
1011 nnnn	0000 0001	Ovv vvvv	Modulation vvvvvvv = 0 - 127	*1
1011 nnnn	0000 0101	Ovvv vv-	Portamento time vvvvvvv = 0 - 127	*1
1011 nnnn	0100 0000	Oxxx xxxx	Hold ON xxxxxxx = 1 - 127	*1
1011 nnnn	0100 0000	0000 0000	Hold OFF	*t
1011 nnnn	0100 0001	Oxxx xxxx	Pot, .. nI* ON xxxxxxx = 1 - 127	.1
1011 nnnn	0100 0001	0000 0000	Portamento OFF	*1
1100 nnnn	Oppp pppp		Program Change vvvvvvv = 0 - 127	*1, *2
1101 nnnn	Ovvv vvvv		Channel After Touch vvvvvvv = 0 - 127	*1
1110 nnnn	0000 0000	Ovvv vvvv	Pitch Bender Change	*1
1011 n	0111 1011	0000 0000	ALL NOTES OFF	
1011 n	0111 1100	0000 0000	OMNI OFF	
1011 nnnn	0111 1101	0000 0000	OMNI ON	
1011 nnnn	0111 1111	0000 0000	POLY ON	
1111 1110			Active Sensing	*1

No tea

*1 Transmitted if the corresponding (unction switch Is ON.

*2 0 - 31 Internal Memory
32 - 63 Memory Cartridge
64 - 95 Preset 01
95 - 127 Preset \$2

2. RECOGNIZED RECEIVE DATA

Status	Second	Third	Description	
000 nnnn	Okkk kkkk	0000 0000	Note OFF, velocity ignored	
1001 nnnn	Okkk kkkk	0000 0000	Note OFF kkkkkkk = 0 - 127 (21 - 106)	*1
1001 nnnn	Okkk kkkk	Ovvv vvvv	Note ON kkkkkkk = 0 - 127 (21 - 108) vvvvvvv = 1 - 127	*1
1011 nnnn	0000 0001	Ovv vvvv	Modulation vvvvvvv = 0 - 127	*3
1011 nnnn	0000 0101	Ovvv vvvv	Portamento time vvvvvvv = 0 - 127	*3
1011 nnnn	0000 0111	Ovvv vvvv	Volume vvvvvvv = 0 - 127	*3
1011 nnnn	0100 0000	Oxxx xxxx	Hold ON xxxxxxx = 1 - 127	*3
1011 nnnn	0100 0000	0000 0000	Hold OFF	*3
1011 nnnn	0100 0001	OX- xxxx	Portamento ON xxxxxxx = 1 - 127	*3
1011 nnnn	0100 0001	0000 0000	Portamento OFF	*3
1100 nnnn	Oppp pppp		Program Change Dpppppp = 0 - 127	*3, *4
1101 nnnn	Ovv vvvv		Channel Alter Touch vvvvvvv = 0 - 127	*3
1110 nnnn	0000 0000	Ovvv vvvv	Pitch Bender Change	*3
1011 n	0111 1010	0000 0000	Local OFF	
1011 nnnn	0111 1010	0111 1111	Local ON	
1011 nnnn	0111 1011	0000 0000	ALL NOTES OFF	
1011 nnnn	0111 1100	0000 0000	OMNI OFF	
1011 nnnn	0111 1101	0000 0000	OMNI ON	*2
1011 n	0111 1110	0000 m	ALL NOTES OFF (MONO ON)	*2
1011 nnnn	0111 1111	0000 0000	POLY ON	*2
1111 1110			Active Sensing	*3

Notes

*1 Note numbers outside of the rng 21 - 108 are transposed to the nearest octave Inside thias range.

*2 Mode Messages (123 - 127) are also recognized as ALL NOTES OFF. MONO ON messages are ignored.

*3 Received if the corresponding function switch Is ON.

*4 0 - 31 Internal Memory
32 - 63 Memory Cartridge
64 - 95 Preset MI
95 - 127 Preset 02

When the memory cartridge is not connected, 32 thru 63 are ignored.

3. -TRANSMITTED-EXCLUSIVE MESSAGES

3.1 All Tone Parameters (APR)
When the 'Tone Button' is pressed.

Byte	Description
a 1111 0000	Exclusive status
b 0100 0001	Roland ID M
c 0011 0101	Operation code = APR (all parameters)
d 0000 nnnn	Unit 8 = MIDI basic channel, noon = 0 - 15 where nnnn + 1 = channel Y
e 0010 0001	Format type (JX-NP I
f 0010 0000	Level R = 1
g 0000 0001	Group t
h Ovvv v vv	Value (0 - 127)
i 1111 0111	In sequence (59 byte total) End of System Exclusive

3.2 Individual Tone Parameter (IPR)
when the Parameter Is changed.

Byte	Description
a 1111 0000	Exclusive status
b 0100 0001	Roland ID B
c 0011 0110	Operation code = IPR (Individual parameter)
d 0000 nnnn	Unit B = MIDI basic channel, nnnn = 0 - 15 where nnnn + 1 = channel O
e 0010 0001	Format type
f 0010 0000	Level O = I
g 0000 0001	Croup
h Oppp pppp	Parameter b (0 - 58)
i Dvvv vvvv	Value (0 - 127)
j 1111 0111	h and I (repetitively) End of System Exclusive

Note

Parameter	Function	Value
D-9	NAME-0..9	1. ASCII
10	Undefined	
11	DCO-1 RANGE	0 - 31 = 16' 32 - 63 = 8' 64 - 95 = 4' 96 - 127 = 2'
12	DCO-1 WAVEFORM	0 - 31 = Not.. 32 - 63 = Sawtooth Wave 64 - 95 = Pulse Wave 96 - 127 = Square Wave
13	DCO-1 TUNE	0 - 127 (-1 oct -- +1 oct)
14	DCO-t LFO MOD DEPTH	0 - 127
15	DCO-1 ENV MOD DEPTH	0 - 127
16	DCO-2 RANGE	0 - 31 = 16' 32 - 63 = 8' 64 - 95 = 4' 96 - 127 = 2'
17	DCO-2 WAVEFORM	0 - 31 = Not.. 32 - 63 = Sa*tooth Wave 64 - 96 = Pulse Wave 96 - 127 = Square Wave
18	DCO-2 CROSSMOD	0 - 31 = OFF 32 - 63 = SYNC 1 64 - 95 = SYNC 2 96 - 127 = XMOD (cross modulation)
19	DCO-2 TUNE	0 - 127 (-1 oct -- +1 oct)
20	DCO-2 FINE TUNE	0 - 127 (-50 cent -- +50 cent)
21	DCO-2 LFO MOD DEPTH	0 - 127
22	DCO-1 ENV MOD DEPTH	0 - 127
23	Undefined	
24	Undefined	
25	Undefined	
26	DCO DYNAMICS	0 - 31 = OFF 32 - 63 = 1 64 - 95 = 2 96 - 127 = 3
27	DCO ENV MODE	0 - 31 = ENV-2 Inverted 32 - 63 = ENV-2 Normal 64 - 95 = ENV-1 Inverted 96 - 127 = ENV-1 Normal
28	MIXER DCO-1	0 - 127
29	MIXER DCO-2	0 - 127
30	MIXER ENV MOD DEPTH	0 - 127
31	MIXER DYNAMICS	0 - 31 = OFF 32 - 63 = 1 64 - 95 = 2 96 - 127 = 3
32	MIXER ENV MODE	0 - 31 = ENV-2 Inverted 32 - 63 = ENV-2 Normal 64 - 95 = ENV-1 Inverted
33	HPF CUTOFF FRED	96 - 127 = ENV-1 Normal 0 - 31 = 0 32 - 63 = 1 64 - 95 = 2 96 - 127 = 3
34	VCF CUTOFF FRED	0 - 127
35	VCF RESONANCE	0 - 127
36	VCF LFO MOD DEPTH	0 - 127
37	VCF ENV MOD DEPTH	0 - 127
38	VCF KEY FOLLOW	0 - 127
39	VCF DYNAMICS	0 - 31 = OFF 32 - 63 = 1 64 - 95 = 2 96 - 127 = 3
40	VCF ENV MODE	0 - 31 = ENV-2 Inverted 32 - 63 = ENV-2 Normal 64 - 95 = ENV-1 Inverted 96 - 127 = ENV-1 Normal
41	VCA LEVEL	0 - 127
42	VCA DYNAMICS	0 - 31 v OFF 32 - 63 = I 64 - 95 = 2 96 - 127 = 3

43	CHORUS	0	31 = OFF
		32	63 = 1
		64	127 = 2
44	LFO WAVEFORM	0	31 = Random
		32	63 = Square Wave
		64	127 = Triangle Wave
45	LFO DELAY TIME	0	127
46	LFO RATE	0	127
47	ENV-1 ATTACK TIME	0	127
48	ENV-1 DECA Y TIME	0	127
49	ENV-1 SUSTAIN LEVEL	0	127
50	ENV-1 RELEASE TIME	0	127
51	ENV-1 KEY FOLLOW	0	31 = OFF
		32	63 = 1
		64	95 = 2
		96	127 = 3
52	ENV-2 ATTACK TIME	0	127
53	ENV-2 DECA Y TIME	0	127
54	ENV-2 SUSTAIN LEVEL	0	127
55	ENV-2 RELEASE TIME	0	127
56	ENV-2 KEY FOLLOW	0	31 = OFF
		32	63 = 1
		64	95 = 2
		96	127 = 3
57	Undefined	0	63 = Gate
58	VCA ENV MODE	64	127 = ENV-2 Normal

3.3 All Patch Parameters (APR)
When the 'Patch Chain' button is pressed.

Byte	Description
a it 0000	Exclusive status
• 0100 0001	Roland ID B
• 0011 0101	Operation code = APR (all parameters)
• 0000 nnnn	Unit N = MIDI basic channel, nnnn = 0 - 15 where nnnn + 1 = channel P
• 0010 0001	Format type (JX-8P)
t 0011 0000	Level a = 2
a 0000 0001	Group A
• 0vvv -vv	Value: ,d,0 - 127) In s a (9 byte total)
1111 0111	End of System Exclusive

3.4 Individual Patch Parameter (IPR)
When the Patch Parameter is changed.

Byte	Description
a 11(1 0000	Exclusive status
• 0100 0001	Roland ID F
• 0011 0110	Operation code = IPR (Individual parameter)
• 0000 nnnn	Unit N = MIDI basic channel, nnnn = 0 - 15 where nnnn + 1 = channel M
• 0010 0001	Format type
l 0011 0000	Level M = 2
g 1)000 0001	Group 3
• 0ppp pppp	Parameter Y (0 - 8)
l 0vvv vvvv	Value (0 - 127) h and I (repetitively)
J 1111 0111	End of System Exclusive

Note

Parameter	Value
a Function	
0 BEND RANGE	0 = 2 Semi Tones 32 = 3 Semi Tones 64 = 4 Semi Tones 96 = 7 Semi Tones
1 PORTAMENTO TIME	0 - 127
2 PORTAMENTO SW	0 = OFF 64 = ON
3 ASSIGN MODE SELECT	0 = Poly-1 1 = Unison-1 2 = Solo-1 4 = Poly-2 5 = Unison-2 6 = Solo-2
4 AFTER TOUCH SELECT	0 = OFF 1 = Vibrato ON 2 = Brilliance ON 4 = Volume ON
5 BEND LFO DEPTH	0 - 127
6 UNISON DETUNE	0 - 127
7 TONE NUMBER	0 - 31
8 BANK NUMBER	0 - 3

4. RECOGNIZED EXCLUSIVE MESSAGES

4.1 Program number (PGR)

Byte	Description
a 1111 0000	Exclusive status
• 0100 0001	Roland ID R
• 0011 0100	Operation code = PGR (program number)
• 0000 nnnn	Unit N = MIDI basic channel, nnnn = 0 - 15 where nnnn + 1 = channel 8
• 0010 0001	Format type (JX-8P)
l 0010 0000	Level a = 1
g 0000	Group A
h 0000 0000	Extension of program A
l -pp pppp	Program 4 ('Program Number')
• 0f11 ffff	Function R
k 1111 0111	End of System Exclusive

Note :

Write data to memory with the program p
xxx x = 0
fit flit = 2
Manual mode flag
one notes = 127
I f f t f l = 0

4.2 Other Exclusive messages described in section 3.

